

欧洲经济委员会

《TIR 证国际货物运输海关公约》(TIR 公约)

1975 年 11 月 14 日订立于日内瓦

修正 32

(根据《公约》第 60 条通过的修正, 自 2015 年 1 月 1 日起生效)




联合国

GE.15-00538 (C) 020215 050215



* 1 5 0 0 5 3 8 *

请回收 



说明

本文件所载修正案合订本所依据的是《公约》保存人在 2014 年 6 月 24 日的保存人通报 C.N.426.2014.TREATIES-XI.A.16 中转交的案文。如 2014 年 10 月 7 日的保存人通报 C.N.661.2014.TREATIES-XI.A.16 所述, 这些修正于 2015 年 1 月 1 日生效。

欧洲经委会秘书处编写的文件 ECE/TRANS/17/Amend.1-32, 载有自 1978 年 3 月 20 日《TIR 公约》(1975 年)生效以来《TIR 公约》(1975 年)缔约方通过的所有修正和更正的完整案文。但 ECE/TRANS/17/Amend.1-32 号文件中提供的修正和更正案文, 不能视为交存于保存人的原本经核证无误的副本, 而是由欧洲经委会秘书处编写的仅供参考本。联合国不对这些资料的准确性承担任何责任。对任何上述文件的内容如有疑问, 请联系欧洲经委会秘书处或联合国条约科(电邮地址: treaty@un.org)。

对 1975 年《TIR 公约》的修正案

《TIR 公约》行政委员会
2014 年 2 月 6 日和 2014 年 6 月 12 日通过

附件 1, 第 11 页, 第(5)点,

将“HS code: 24.03.10”改为“HS code: 24.03.11 and 24.03.19”

附件 6, 解释性说明 0.8.3, 第(5)点

将“协调税则: 24.03.10”改为“协调税则: 24.03.11 和 24.03.19”

附件 6, 新的解释性说明 0.38.2

增加新的关于第 38 条第 2 款的解释性说明如下:

关于第 2 款的解释性说明

0.38.2 关于将某人暂时或永久排除在《公约》适用的业务之外一事通知 TIR 执行理事会, 正确使用 TIR 秘书处在 TIR 执行理事会监督下为此开发的电子应用软件进行通知, 即视为已达到这项法律规定的要求。

附件 6, 新的解释性说明 8.9.1

增加新的关于附件 8 第 9 条第 1 款的解释性说明如下:

8.9.1 TIR 执行理事会成员应是具有国家和国际两级应用海关程序、特别是 TIR 过境程序方面的资质和经验的人士。理事会成员应由属于《公约》缔约方的本国政府或国际组织提名。他们应代表《公约》缔约方的利益, 而不是代表任何一个特定政府或组织的具体利益。

附件 6, 新的解释性说明 8.9.2

增加新的关于附件 8 第 9 条第 1 款的解释性说明如下:

8.9.2 如果 TIR 执行理事会的一个成员在任期结束前辞职, 可由 TIR 行政委员会选出替补成员。在这种情况下, 当选成员的任职仅限于其前任的任期未满部分。如果 TIR 执行理事会的一个成员由于辞职以外的原因不能任满任期, 该成员所属国家行政部门应将该情况书面通知 TIR 执行理事会和 TIR 秘书处。在这种情况下, 可由 TIR 行政委员会为任期未满部分选出替补成员。

附件 6，新的解释性说明 9.二.4

增加新的关于附件 9 第二部分第 4 段的解释性说明如下：

关于第 4 段的解释性说明

9.二.4 关于第 4 段规定的提交数据，正确使用 TIR 秘书处 TIR 执行理事会监督下为此开发的电子应用软件予以提交，即视为已达到这项法律要求。

附件 6，新的解释性说明 9.二.5

增加新的关于附件 9 第二部分第 5 段的解释性说明如下：

关于第 5 段的解释性说明

9.二.5 经相应修改后，解释性说明 9.二.4 适用于第 5 段。

附件 9，第一部分，第 3 段(六)¹

现有案文改为如下：

(六) 于每年 3 月 1 日前向 TIR 执行理事会提供本协会所颁发的每一类 TIR 证的价格；

¹ 2014 年 6 月 12 日通过。